

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
11 December 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия

Пункт 146 повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

**Обновленная информация о финансовом положении
завершенных миротворческих миссий по состоянию
на 30 июня 2012 года****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

В настоящем докладе приводится обновленная информация о финансовом положении 24 завершенных миротворческих миссий по состоянию на 30 июня 2012 года. Пять миссий имели дефицит денежных средств в связи с неуплатой начисленных взносов, причем 19 миссий имели положительное сальдо денежной наличности, подлежащие зачислению государствам-членам в размере 28,2 млн. долл. США.

Что касается 19 миссий с положительным сальдо счетов, Генеральный секретарь рекомендует сохранить остатки денежных средств с целью обеспечения ликвидности для действующих миротворческих миссий с учетом недавно полученного опыта перекрестного заимствования со счетов завершенных миротворческих миссий по поддержанию мира.

Что касается пяти миссий с дефицитом денежных средств, Генеральный секретарь предлагает в своем докладе, содержащем обновленную информацию о финансовом положении завершенных миротворческих миссий по состоянию на 30 июня 2011 года (A/66/665), несколько вариантов для рассмотрения Генеральной Ассамблеей, с тем чтобы решить проблему непогашенной задолженности государств-членов, о чем Ассамблея просила в своей резолюции 65/293.



I. Введение

1. В настоящем докладе приводится обновленная информация о финансовом положении следующих завершенных миротворческих миссий, по которым уже опубликованы окончательные варианты отчетов об исполнении бюджета: Группы военных наблюдателей Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Гватемале (МИНУГУА); Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике (МООНЦАР); Операции Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОНЮБ); Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций в Центральной Америке (ГНООН в ЦА) и Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре (МНООНС); Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике (ЮНОМОЗ); Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) и Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МНООНСЛ); Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА) и Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе (МНООНА); Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций (ИИГВНООН); Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению (ИКМООНН); Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ); Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (МООНБГ); Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (МООНГ); Группы военной связи Организации Объединенных Наций в Камбодже (ГВСООН); Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане (МНООНТ); Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ); Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда/Руанда (МНООНУР) и Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде (МООНПР); Операции Организации Объединенных Наций в Сомали (ЮНОСОМ); Миротворческих сил Организации Объединенных Наций (МСООН); Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций (СПРООН); Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити (МООНПГ), Переходной миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (ПМООНГ) и Гражданской полицейской миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (ГПМООНГ); Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже (ЮНТАК); Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема (ВАООНВС) и Группы поддержки гражданской полиции; Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) и Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ); и Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ).

2. По состоянию на 30 июня 2012 года 19 из 24 миротворческих миссий, охваченных в настоящем докладе, в общей сложности имели положительное сальдо денежных средств, для возврата государствам-членам в размере 28 188 000 долл. США, как показано в таблице 1.

Таблица 1
Сводные данные о состоянии денежной наличности ОНЮБ, ГНООН в ЦА/МНООНС, ЮНОМОЗ, МООНСЛ/МНООНСЛ, КМООНА/МНООНА, ИИГВНООН, ИКМООНН, МООНБГ, МООНГ, ГВСООН, МНООНТ, МНООНЛ, МНООНУР/МООНПР, МСООН, СПРООН, ВАООНВС/ Группы поддержки гражданской полиции, ВАООНВТ/МООНПВТ и ЮНТАГ по состоянию на 30 июня 2012 года

(В тыс. долл. США)

Категория	Сумма
Денежные активы	211 047
Минус: прочие пассивы	182 859
Чистый объем денежных средств, имевшихся в наличии для зачисления государствам-членам по состоянию на 30 июня 2012 года	28 188

3. Остатки чистой денежной наличности в размере 28 188 000 долл. США в разбивке по миссиям приводятся в таблице 2.

Таблица 2
Остатки чистой кассовой наличности завершенных миротворческих миссий по состоянию на 30 июня 2012 года
 (В тыс. долл. США)

Миссия	Сумма
ОНЮБ	600
ГНООНВЦА/МНООНС	134
ЮНОМОЗ	31
МООНСЛ/МНООНСЛ	718
КМООНА/МНООНА	6 382
ИИГВНООН	134
ИКМООНН	93
МООНЭЭ	1 903
МООНБГ	503
МООНГ	1 814
ГВСООН	4
МНООНТ	91
МНООНЛ	143
МНООНУП/МООНПР	4 113
МСООН	8 791
СПРООН	361
ВАООНВС/Группа поддержки гражданской полиции	402
ВАООНВТ/МООНПВТ	1 677

<i>Миссия</i>	<i>Сумма</i>
ЮНТАГ	294
Итого	28 188

4. Сумма в 28 188 000 долл. США, фигурирующая в таблицах 1 и 2, не включает в себя 10 816 000 долл. США, причитающихся от двух завершенных миссий (7 366 000 долл. США от МООНПГ/ПМООНГ/ГПМООНГ и 3 450 000 долл. США — от МООНЦАР) и еще 51 000 000 долл. США, причитающихся от трех действующих миротворческих миссий, в том числе 16 500 000 долл. США от Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС), 31 500 000 долл. США от Миссии Организации Объединенных Наций по делам Временной администрации в Косово (МООНК) и 3 000 000 долл. США от Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике (МООННС), которые по состоянию на 30 июня 2012 года оставались непогашенными. По состоянию на 30 ноября 2012 года совокупная задолженность по займам, предоставленным действующим миротворческим миссиям, составила 23 000 000 долл. США, включая 19 500 000 долл. США, причитающиеся от МООНК, и 3 500 000 долл. США — от МООНРЗС.

5. По состоянию на 30 июня 2012 года на счетах пяти миротворческих миссий из числа охваченных в настоящем докладе имелось отрицательное сальдо, образовавшееся в виду невнесения начисленных взносов, как показано в таблице 3.

Таблица 3

Сводные данные о чистой наличности Группы военных наблюдателей МИНУГА, МООНЦАР, ЮНОСОМ, МООНПГ/ПМООНГ/ГПМООНГ и ЮНТАК по состоянию на 30 июня 2012 года
(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Сумма</i>
Денежные активы	490
Минус: пассивы	87 209
Отрицательное сальдо счетов по состоянию на 30 июня 2012 года	(86 719)

6. К пассивам относятся займы на сумму в 23 636 000 долл. США, взятые у завершенных миротворческих миссий (10 816 000 долл. США) и в Резервном фонде для операций по поддержанию мира (12 820 000 долл. США). Данные о дефиците денежной наличности в размере 86 719 000 долл. США с разбивкой по соответствующим миссиям приводятся в таблице 4.

Таблица 4
Завершенные миротворческие миссии с отрицательным сальдо счетов по состоянию на 30 июня 2012 года
(В тыс. долл. США)

<i>Миссия</i>	<i>Сумма</i>
Группа военных наблюдателей МИНУГУА	(125)
МООНЦАР	(23 822)
ЮНОСОМ	(15 438)
МООНПГ/ПМООНГ/ГПМООНГ	(7 275)
ЮНТАК	(40 059)
Итого	(86 719)

II. Потребности Организации в денежных средствах

7. Ввиду традиционной непредсказуемости поступления начисленных взносов объем ликвидности в миротворческих миссиях волатилен, в результате чего положительное сальдо счетов завершенных миссий остается единственным источником для уменьшения дефицита денежных средств в действующих миротворческих операциях. В соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи по вопросам финансирования, извещения о взносах, начисленных государствам-членам для внесения в действующие миротворческие миссии, направляются вплоть до завершения срока действия мандата каждой миссии, санкционированной Советом Безопасности. Как показывает опыт, между направлением извещений государствам-членам и получением начисленных взносов проходит значительный промежуток времени, который нередко составляет порядка 60–120 дней. До уплаты начисленных взносов любой дефицит денежных средств приходится покрывать за счет займов со счетов завершенных миротворческих миссий.

8. В результате задолженности по начисленным взносам, образующейся на специальных счетах некоторых действующих миссий, сохраняется необходимость заимствования средств со счетов завершенных миссий. В финансовый период 2010/11 годов потребовалось применять перекрестное заимствование для финансирования на общую сумму в 88,9 млн. долл. США следующих четырех действующих операций, а именно: МООНРЗС, МООНК, Вооруженных сил Организации Объединенных Наций на Кипре (ВСООНК) и Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК). Перекрестное заимствование выросло до 118 млн. долл. США в течение финансового периода 2011/12 годов по семи действующим операциям, а именно: МООНРЗС, Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ), Вооруженным силам Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК), Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ), Отделению Организации Объединенных Наций по поддержке миссии Африканского союза в Сомали (ЮНСОА), МООНК и Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике (МООННС). Кроме того, дополнительное перекрестное заимствование в 11 млн. долл. США со счетов за-

вершенных операций по поддержанию мира потребовалось в течение финансового периода 2012/13 годов для трех действующих миссий, а именно: МИНУРСО, МООНК и МООНС. Более того, в течение финансового периода 2011/12 годов сумма, необходимая для перекрестного финансирования за счет действующих миссий, достигла своего пика в 93 млн. долл. США в сентябре 2011 года, а в течение первых пяти месяцев нынешнего периода она составила 62 млн. долл. США в июле 2012 года. Заимствования, платежи в порядке их погашения и максимальные объемы заемных средств за период с июля 2008 года по ноябрь 2012 года показаны в приложениях III и IV.

9. Ввиду уменьшения остатка чистой кассовой наличности для возврата государствам-членам по состоянию на 30 июня 2012 года по сравнению с 30 июня 2010 года и с учетом характерного для последнего времени увеличения максимального объема заимствования средств предлагается сохранить чистый остаток денежных средств в размере 28,2 млн. долл. США, имевшийся на счетах 19 завершенных миссий по состоянию на 30 июня 2012 года. При сложении указанного чистого остатка денежных средств с заемными средствами действующих миссий в размере 51 млн. долл. США по состоянию на 30 июня 2012 года можно было бы получить сумму в 79,2 млн. долл. США для перекрестного заимствования средств с целью финансирования дефицита денежных средств в действующих миротворческих операциях.

III. Задолженность перед государствами-членами в миссиях с отрицательным сальдо счетов

10. В соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, содержащейся в ее резолюции 65/293, Генеральный секретарь в своем докладе, посвященном обновленной информации о положении завершенных миссий по поддержанию мира по состоянию на 30 июня 2011 года (A/66/665), внес предложения с целью решения проблемы непогашенной задолженности завершенных миротворческих миссий перед государствами-членами.

11. По состоянию на 30 июня 2011 года и 30 июня 2012 года задолженность по завершенным миссиям с дефицитом денежных средств перед странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, составляла 63,1 млн. долл. США. Генеральный секретарь внес предложение либо осуществить заимствование, или осуществить постоянный перевод доли неизрасходованного остатка и других доходов со специального счета для Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) по состоянию на 30 июня 2011 года на счет завершенных миротворческих миссий, имеющих дефицит денежных средств, для погашения задолженности в размере 63,1 млн. долл. США перед странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты (A/66/665, пункты 13–14). По состоянию на 30 июня 2012 года свободный от обязательств остаток средств и другие поступления по специальному счету ЮНАМИД составили 150,4 млн. долл. США.

IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

12. Генеральной Ассамблее предлагается принять следующие меры:

- а) принять к сведению настоящий доклад;
- б) утвердить сохранение чистого денежного остатка в размере 28,2 млн. долл. США, имеющегося на счетах 19 завершенных миротворческих миссий, с учетом опыта финансирования потребностей Организации Объединенных Наций в денежных средствах в финансовые периоды 2011/12 и 2012/13 годов.

Приложение I

Начисленные, но не уплаченные взносы, средства, причитающиеся государствам-членам, и прочие пассивы в связи с завершёнными миротворческими миссиями по состоянию на 30 июня 2012 года

(В тыс. долл. США)

Миссия	Неуплаченные взносы	Средства, причитающиеся государствам-членам ^a	Прочие пассивы
Группа военных наблюдателей МИНУГUA	145	–	125
МООНЦАР	35 545	7 480	16 462
ОНЮБ	785	1 677	24
ГНООН в ЦА/МНООНС	312	2 220	–
ЮНОМОЗ	16 703	537	–
МООНСЛ/МНООНСЛ	728	11 705	9
КМООНА/МНООНА	34 893	9 330	–
ИИГВНООН	10	2 747	–
ИКМООНН	520	1 876	–
МООНЭЭ	154	8 434	57
МООНБГ	33 949	9 128	43
МООНГ	14	36 153	–
ГВСООН	–	95	1
МНООНТ	1	1 920	1
МНООНЛ	4	3 001	–
МНООНУР/МООНПР	1 328	10 109	5
ЮНОСОМ	57 810	15 561	–
МСООН	137 825	58 210	7
СПРООН	1 238	9 349	–
МООНПГ/ПМООНГ/ГПМООНГ	19 390	114	7 366
ЮНТАК	40 453	40 101	–
ВАООНВС/Группа поддержки гражданской полиции	8 725	8 798	–
ВАООНВТ/МООНПВТ	27 363	4 159	–
ЮНТАГ	15	3 229	–
Итого	417 910	245 967	24 101

^a Включая суммы, причитающиеся странам, предоставляющим воинские контингенты, за принадлежащее им имущество, а также зачитываемые государствам-членам суммы из свободных от обязательств остатков, указания о распоряжении которыми еще не поступили.

Приложение II

Непогашенные требования по завершённым миссиям с дефицитом денежных средств на 30 июня 2012 года

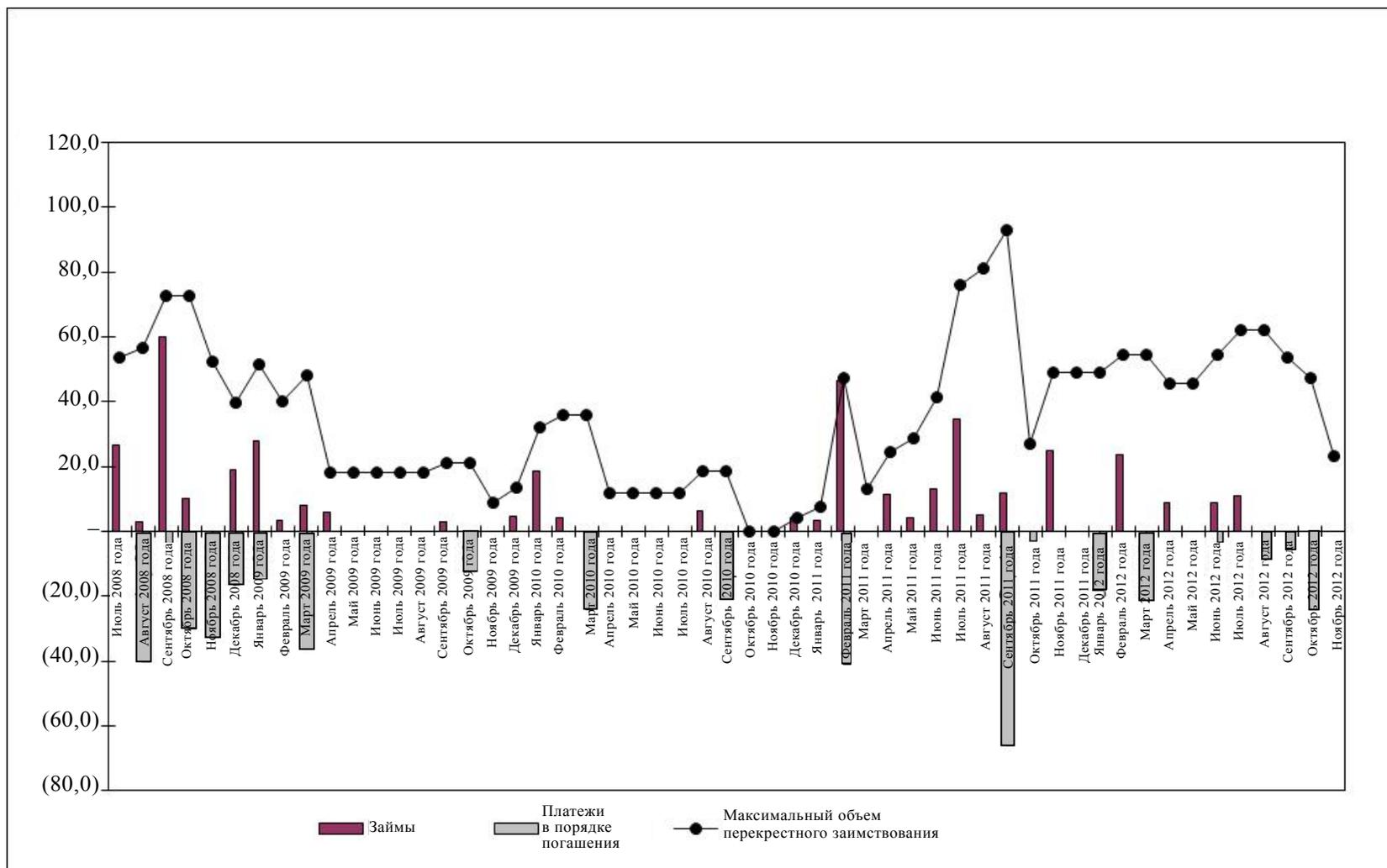
(В тыс. долл. США)

	Оборудование, принадлежащее контингентам	Сумма по письму-заказу	Итого
МООНЦАР	7 477	3	7 480
ЮНОСОМ	12 453	3 037	15 490
МООНПГ/ПМООНГ/ГПМООНГ	-	114	114
ЮНТАК	21 910	18 086	39 996
Всего	41 840	21 240	63 080

Приложение III

Займы, полученные действующими миссиями со счетов завершенных миротворческих миссий за период с июля 2008 года по 16 октября 2012 года

(В млн. долл. США)



Приложение IV

Займы, платежи в порядке погашения и максимальные объемы перекрестного заимствования средств действующими миссиями со счетов завершенных миссий за период с 1 июля 2008 года по 30 ноября 2012 года

(В млн. долл. США)

Месяц и год	Платежи в порядке погашения				Месяц и год	Платежи в порядке погашения				Месяц и год	Платежи в порядке погашения			
	Займы	Максимальный объем	Остаток	Максимальный объем		Займы	Максимальный объем	Остаток	Максимальный объем		Займы	Максимальный объем	Остаток	Максимальный объем
Июль 2008 года	26,5	–	53,5	53,5	Июль 2010 года	–	–	12,0	12,0	Июль 2012 года	11,0	–	62,0	62,0
Август 2008 года	3,0	(40,0)	16,5	56,5	Август 2010 года	6,4	–	18,4	18,4	Август 2012 года	–	(8,5)	53,5	62,0
Сентябрь 2008 года	60,0	(4,0)	72,5	72,5	Сентябрь 2010 года	–	(18,4)	–	18,4	Сентябрь 2012 года	–	(6,0)	47,5	53,5
Октябрь 2008 года	10,0	(30,0)	52,5	72,5	Октябрь 2010 года	–	–	–	–	Октябрь 2012 года	–	(24,5)	23,0	47,5
Ноябрь 2008 года	–	(32,0)	20,5	52,5	Ноябрь 2010 года	–	–	–	–	Ноябрь 2012 года	–	–	23,0	23,0
Декабрь 2008 года	19,0	(16,0)	23,5	39,5	Декабрь 2010 года	4,0	–	4,0	4,0					
Январь 2009 года	28,0	(15,0)	36,5	51,5	Январь 2011 года	3,5	–	7,5	7,5					
Февраль 2009 года	3,5	–	40,0	40,0	Февраль 2011 года	46,5	(41,0)	13,0	47,5					
Март 2009 года	8,0	(36,0)	12,0	48,0	Март 2011 года	–	–	13,0	13,0					
Апрель 2009 года	6,0	–	18,0	18,0	Апрель 2011 года	11,5	–	24,5	24,5					
Май 2009 года	–	–	18,0	18,0	Май 2011 года	4,0	–	28,5	28,5					
Июнь 2009 года	–	–	18,0	18,0	Июнь 2011 года	13,0	–	41,5	41,5					
Июль 2009 года	–	–	18,0	18,0	Июль 2011 года	34,5	–	76,0	76,0					
Август 2009 года	–	–	18,0	18,0	Август 2011 года	5,0	–	81,0	81,0					
Сентябрь 2009 года	3,0	–	21,0	21,0	Сентябрь 2011 года	12,0	(66,0)	27,0	93,0					
Октябрь 2009 года	–	(12,0)	9,0	21,0	Октябрь 2011 года	–	(3,0)	24,0	27,0					
Ноябрь 2009 года	–	–	9,0	9,0	Ноябрь 2011 года	25,0	–	49,0	49,0					
Декабрь 2009 года	4,5	–	13,5	13,5	Декабрь 2011 года	–	–	49,0	49,0					
Январь 2010 года	18,5	–	32,0	32,0	Январь 2012 года	–	(18,0)	31,0	49,0					
Февраль 2010 года	4,0	–	36,0	36,0	Февраль 2012 года	23,5	–	54,5	54,5					
Март 2010 года	–	(24,0)	12,0	36,0	Март 2012 года	–	(18,0)	36,5	54,5					
Апрель 2010 года	–	–	12,0	12,0	Апрель 2012 года	9,0	–	45,5	45,5					
Май 2010 года	–	–	12,0	12,0	Май 2012 года	–	–	45,5	45,5					
Июнь 2010 года	–	–	12,0	12,0	Июнь 2012 года	9,0	(3,5)	51,0	54,5					

